

Saksamaa-Schwerin: Tellimustarkvara arendusteenused**OJ S 115/2018 19/06/2018****Hankelepingu sõlmimise teade****Teenused****Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

I osa: Hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Land Mecklenburg-Vorpommern, Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Postiaadress: J.-Stelling-Str. 14

Linn: Schwerin

NUTS kood: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Sihtnumber: 19053

Riik: Saksamaa

Kontaktisik: Land Mecklenburg-Vorpommern, Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit, Referat V 540 (ESF-Fondsverwaltung/-steuerung)

E-post: C.Schumacher-Glombitza@wm.mv-regierung.de

Internetiaadress(id):

Üldaadress: www.wm.regierung-mv.de

I.4. Hankija liik

Linna või valla ametiasutus

I.5. Põhitegevus

Majandus ja rahandus

II osa: Ese

II.1. Hanke kogus või ulatus**II.1.1. Nimetus**

Weiterentwicklung von ISAP, Wartung und Pflege, Förderperiode 2014-2020.

Viitenumber: 2017/S 166-341744

II.1.2. CPV põhikood

72230000 Tellimustarkvara arendusteenused

II.1.3. Lepingu liik

Teenused

II.1.4. Lühikirjeldus

Der Auftraggeber betreibt seit dem Jahr 2000 das Informationssystem für die Arbeitsmarktpolitik (ISAP) zur Verwaltung der Fördermittel aus dem Europäischen Sozialfonds (ESF). Die Verwaltung der Fördermittel umfasst die Antragstellung, Bewilligung, Auszahlung, Schlussrechnung, Verwendungsnachweisprüfung gegenüber dem Zuwendungsempfänger, die Abrechnung gegenüber der Europäischen Kommission sowie das Monitoring. ISAP ist eine Individuallösung, die auf einer Oracle Datenbank basiert und in Oracle Forms and Reports

programmiert wurde. Es existieren Schnittstellen zu vor- und nachgelagerten Systemen (z. B. ISAP-iDE, P-Info, ProFiskal). Für die aktuelle Förderperiode 2014-2020 gibt es weiteren Anpassungsbedarf hinsichtlich der Programmierung am EDV-System ISAP. Zudem müssen die Wartung und Pflege für das Gesamtsystem erfolgen.

II.1.6. Teave osade kohta

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

II.1.7. Hanke lõplik kogumaksumus

Maksumus käibemaksuta: 1 284 000,00 EUR

II.2. Kirjeldus

II.2.2. CPV lisakood(id)

72267000 Tarkvara hooldus- ja parandusteenused

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Hanke kirjeldus

Art und Umfang der Dienstleistungen:

Die Beschaffung bezieht sich auf die Programmierung, Wartung und Pflege der Individualsoftware ISAP. Spätere Auftragsgegenstände sind insbesondere:

- Erstellung aller Zahlungsanträge gegenüber der EU-Kommission aus ISAP,
- Programmierung von Schnittstellen zu vor- und nachgelagerten Systemen wie ISAP-iDE, P-Info und ProFiskal,
- Anbindung eines Dokumentenmanagementsystems, gegenwärtig DOMEA (für gesamte Landesregierung eingeführt), zur Bearbeitung und Verwaltung der in ISAP erzeugten Dokumente sowie Integration der Dokumentenvorlagen,
- Implementation des LUCOM-Formularservers (für gesamte Landesregierung eingeführt) für die zentrale Bereitstellung und Einreichung von Formularen im Zuge der Antragstellung und Berichterstattung,
- Implementierung neuer elektronischer Übertragungswege zwischen Antragsteller und Verwaltung entsprechend den eCohesion-Anforderungen unter Einbeziehung von Signaturverfahren wie DE-Mail und/oder eID,
- Programmierung von Abfragen für Auswertungen,
- Programmierung von Standardantragsmasken in ISAP für alle Förderinstrumente, ggf. ergänzt um förderpunktspezifische Ergänzungsmasken,
- Ergebnisdarstellung der Vor-Ort-Kontrollen und Belegprüfungen in Form statistisch auswertbarer Fehlerkategorisierungen,
- Darstellung projektspezifischer Pauschalkorrekturen,
- Richtlinien-spezifische Erfassung von Kofinanzierungsmitteln,
- Anlegen der sog. „113-Felder-Liste“ für jedes Förderinstrument,
- Schaffung eines Steuerungsinstrumentes, mit dem es möglich ist frühzeitig zu erkennen, bei welchen Förderinstrumenten es einen Handlungsbedarf gibt, um die Einhaltung n+3-Regelung sicherstellen zu können,
- Anpassung des Workflows in ISAP an geänderte Abläufe.

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Hind

II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: jah

Variantide kirjeldus:

Ergibt sich während der Vertragslaufzeit ein Mehrbedarf an Personentagen für die in der Anlage Änderungsbedarf beschriebenen Leistungen, kann der Vertrag vom Auftraggeber einmalig einseitig um bis zu 100 Personentage aufgestockt werden. Der Auftraggeber kann die Aufstockung nur zum Beginn des folgenden Monats erklären.

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: jah
Projekti number või viide:

II.2.14. Lisateave

IV osa: Hankemenetlus

IV.1. Kirjeldus

IV.1.1. Hankemenetluse liik

Lepingu sõlmimine hanketeate eelneva avaldamiseta Euroopa Liidu Teatajas allpool loetletud juhtudel

- Ehitustöid, asju või teenuseid saab allpool nimetatud põhjusel pakkuda ainult teatav ettevõtja:
 - konkurentsi puudumine tehnilistel põhjustel

Selgitus:

Der Auftrag kann wegen seiner technischen Besonderheiten nur von der Proximity Technology GmbH ausgeführt werden. Die technischen Besonderheiten liegen in einem Spezialwissen, welches nicht durch Ausbildungsgänge erworben werden kann. Es hat sich durch die langjährigen Erfahrungen im Rahmen der Vorarbeiten innerhalb von 18 Jahren herausgebildet. Es bezieht sich auf die Zusammenhänge und Wirkungsweisen der Individualsoftware ISAP. Mit dem Auftrag soll unmittelbar nach Zuschlagserteilung begonnen werden. Einen Übergangs- oder Einarbeitungszeitraum gibt es nicht. Dass sich ein anderes Unternehmen die in über 18 Jahren erworbenen Kenntnisse bis zum Leistungsbeginn aneignen kann, erscheint nicht als realistisch. Das Risiko von Fehlfunktionen in ISAP muss vermieden werden, um die Abrechnungsfähigkeit der EU-Mittel gegenüber der Kommission nicht zu gefährden. Die Abrechnung ist nur innerhalb eines engen Zeitrahmens möglich. Es geht um die wesentliche Verringerung von Risikopotentialen im Interesse der Systemsicherheit und Funktion von ISAP. Die Programmierung einer neuen Software scheidet aus, da ISAP ausläuft und nur noch in den verbleibenden Jahren der Förderperiode 2014 bis 2020 eingesetzt werden soll. Hintergrund ist ein Modernisierungsbedarf wie eine Anpassung an neue Technologien. Die Vorbereitungen für die Erstellung einer fondsübergreifenden gemeinsamen Software in der nächsten Förderperiode laufen bereits. Die Einführung einer neuen Individualsoftware bedarf jahrelanger Vorbereitung. Ein sofortiger Übergang, so wie hier gefordert, ist mit einer neuen Individualsoftware nicht möglich. Der Erwerb einer Standardsoftware scheidet aus, da auf dem Markt eine solche nicht angeboten wird. Zudem müsste bei einer Neuanschaffung eine Umstellung von Anfang an erfolgen, d. h. alle schon in ISAP bestehenden Funktionalitäten, auf denen aufgebaut werden soll, müssten neu eingerichtet werden. Dies ist mit einem deutlichen Mehraufwand, auch finanzieller Art, verbunden, als das bestehende System ISAP weiterzuentwickeln. Der Umstieg auf ein gänzlich anderes System ist dem Auftraggeber nicht zumutbar. Bei der durchgeführten europaweiten Markterkundung (incl. Teststellung) konnte kein bis zum Zeitpunkt der Zuschlagserteilung leistungsbereites Unternehmen gefunden werden.

IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta

Hankega kaasneb raamlepingu sõlmimine

IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hanklepingu (GPA) kohta

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hanklepinguga: jah

IV.2. Haldusalane teave

IV.2.1. Käesoleva menetluse kohta varem avaldatud teade

Teate number ELTs: [2017/S 166-341744](#)

IV.2.8. Teave dünaamilise hankesüsteemi lõpetamise kohta

IV.2.9. Teave eelteadet kasutades välja kuulutatud hanke lõpetamise kohta

V osa: Hanklepingu sõlmimine

Sõlmitakse leping/osa kohta sõlmitakse leping: jah

V.2. Hanklepingu sõlmimine

V.2.1. Lepingu sõlmimise kuupäev

07/05/2018

V.2.2. Teave pakkumuste kohta

Laekunud pakkumuste arv: 1

Leping on sõlmitud ettevõtjate rühmaga: ei

V.2.3. Töövõtja nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Proximity Technology GmbH

Postiaadress: Zirkusweg 1

Linn: Hamburg

NUTS kood: DE600 Hamburg

Sihtnumber: 20359

Riik: Saksamaa

Töövõtja on VKE: ei

V.2.4. Teave lepingu/osa maksumuse kohta

Lepingu/osa lõplik kogumaksumus: 1 284 000,00 EUR

V.2.5. Teave allhangete kohta

VI osa: Lisateave

VI.3. Lisateave

VI.4. Läbivaatamise kord

VI.4.1. Läbivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Mecklenburg-Vorpommern

Postiaadress: J.-Stelling-Str. 14

Linn: Schwerin

Sihtnumber: 19053

Riik: Saksamaa

VI.4.3. Läbivaatamise kord

Täpne teave läbivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

§ 135 GWB - Unwirksamkeit.

- (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber
 - 1) gegen § 134 verstoßen hat oder;
 - 2) den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist;
- (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.4.4. Läbivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

Ametlik nimetus: Land Mecklenburg-Vorpommern, Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit, Referat V 540 (ESF-Fondsverwaltung/-steuerung)

Postiaadress: J.-Stelling-Str. 14

Linn: Schwerin

Sihtnumber: 19053

Riik: Saksamaa

E-post: C.Schumacher-Glombitza@wm.mv-regierung.de

Telefon: +49 3855885548

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

18/06/2018